



INFIRE EASY 670

Fiche produit - Productkaart

Modèle / Typeaanduiding : Infire Easy 670
Fabriquant / Fabrikant : New Bodart et Gonay.
Rue des Meuneries, 11
4650 HERVE
Belgium
Puissance / Warmteafgifte : 9,8 kW
Indice IEE / EEI index : 103
Rendement : 75,3 %

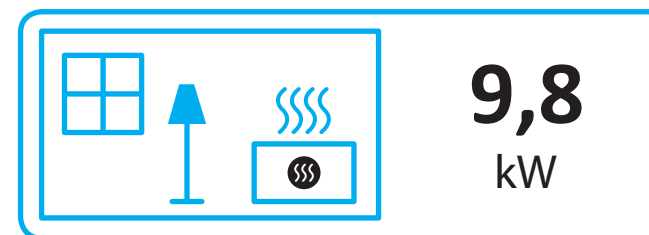
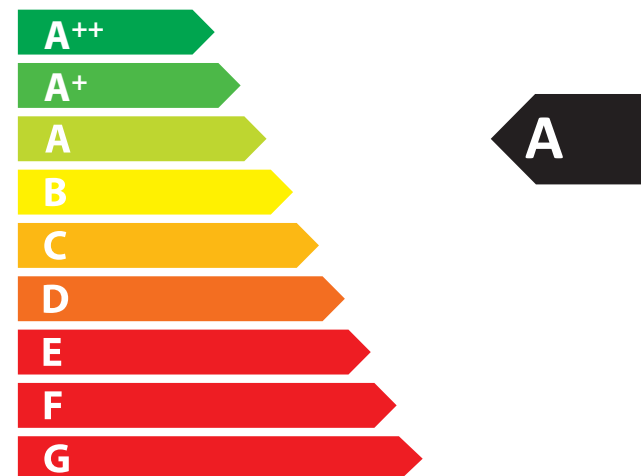
L'appareil doit être installé, utilisé et entretenu en respectant les recommandations de la documentation technique, fournie avec l'appareil.

Het toestel moet geïnstalleerd, gebruikt en onderhouden worden volgens de aanbevelingen in de technische documentatie die met het toestel geleverd wordt.



BODART & GONAY

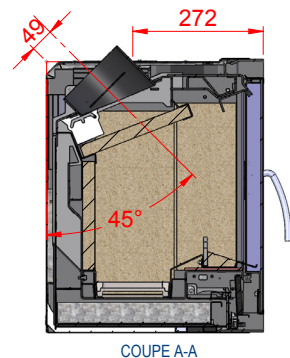
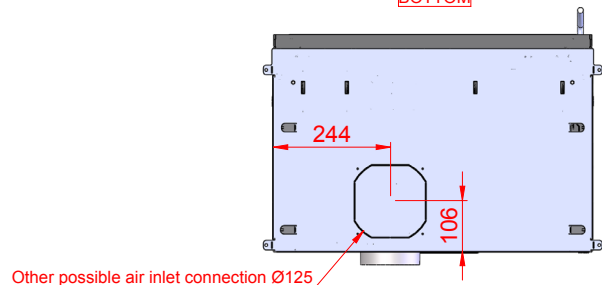
Infire EASY 670



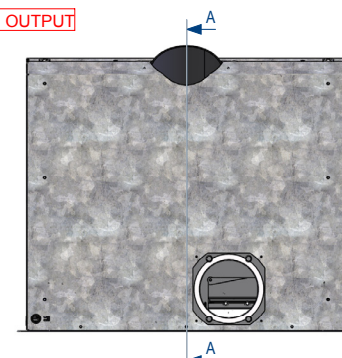
ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

2015/1186

BOTTOM

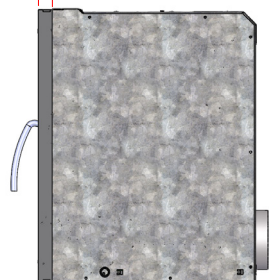


WITH 45° OUTPUT

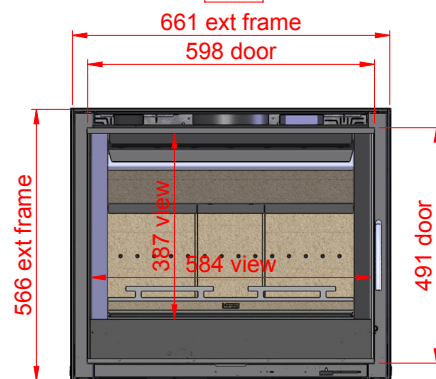


RIGHT SIDE

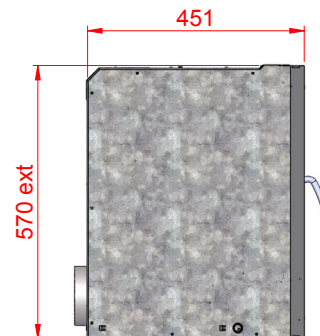
Frame position +/- 12mm



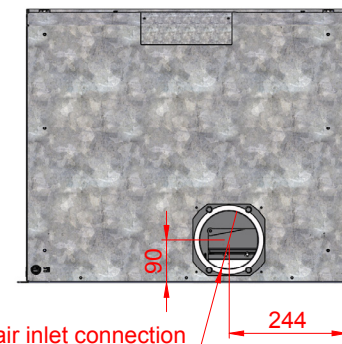
FRONT



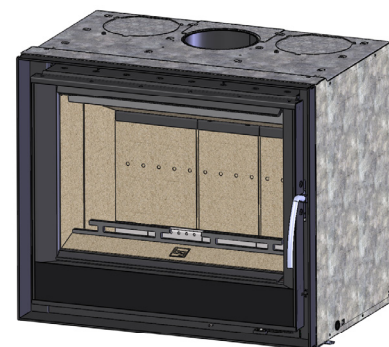
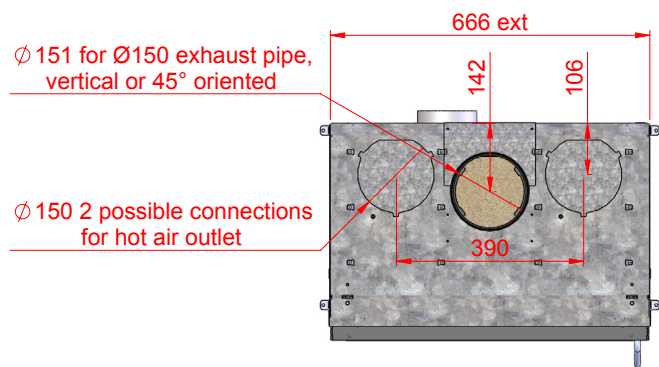
LEFT SIDE



REAR



TOP



47J67AS - A			
Infire Easy 670 - cadre 4mm			
MATERIAL	NA		
THICKNESS	NA mm	DATE	04/06/2019
WEIGHT	103.76 kg	DESIGNER	MLE
General tolerance [sheet metal]: ± 1 mm			



Déclaration de performance, établie conformément au règlement (UE) «produit de construction» CPR 305/2011

Prestatieverklaring, opgericht volgens de verordening (UE) «bouwproducten» CPR 305/2011

Déclaration des performances

n° DOP1902J74

en application du règlement (UE) 305/2011

Produit type : Infire Easy 740
Code identification produits : 47J67_, 47J74_, 47J81_
Usage prévu : Foyer fermé à combustible solide
Chauffage des immeubles d'habitation
Combustible : Bûches de bois naturelles
Fabricant : New Bodart et Gonay srl
Rue des Meuneries, 11
4650 HERVE, Belgique
N° série : Voir étiquette

Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances : type 3
Conforme aux normes EN 13229:2001 & EN13229-A2:2004

Organisme notifié : NB 0608 (SGS Nederland B.V.)
Rapport de test : EZKA/2019-01/00008-1
Performances déclarées (EN 13229) : mode intermittent
Puissance nominale : 9,8 kW
Rendement énergétique : 75,3 %
Emissions de CO à 13% O2 : 0,07 %

Sécurité incendie, distances minimales aux matériaux combustibles :

Arrière : 150 mm
Côtés : 150 mm
Dessus : 150 mm
Dessous : 30 mm

Température de surface : OK, voir manuel d'installation et d'utilisation
Résistance mécanique (conduit d'évacuation) : OK
Sécurité électrique : NPD
Dégagement de substances dangereuses : NPD

Les performances du produit sont conformes aux performances déclarées.
La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité de BG Fires sa.
Signé pour le fabricant et en son nom par :



Harzé, le 27/02/2019

Matthieu Legrand, R&D Manager

Prestatieverklaring

n° DOP1902J74

in toepassing van het reglement (EU) 305/2011

Producttype : Infire Easy 740
Product identificatiecodes : 47J67_, 47J74_, 47J81_
Beoogd gebruik : Gesloten haard voor vaste brandstof
Verwarming van woongebouwen
Brandstof : Natuur brandhout
Fabrikant : New Bodart et Gonay srl
Rue des Meuneries, 11
4650 HERVE, België
Serienummer : Zie label

Beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid : type 3
Volgens de normen EN 13229:2001 & EN13229-A2:2004

Aangemelde instantie : NB 0608 (SGS Nederland B.V.)
Nummer van testrapport : EZKA/2019-01/00008-1
Aangegeven prestatie (EN 13229) : niet continu mode
Nominale verwarmingsvermogen : 9,8 kW
Rendement : 75,3 %
CO emissie aan 13% O2 : 0,07 %

Brandveiligheid, minimumafstand ten opzichte van brandbaar materiaal :

Onderkant : 150 mm
Zijkant : 150 mm
Bovenkant : 150 mm
Onderkant : 30 mm

Oppervlaktetemperatuur : OK, zie installatie- en gebruikershandleiding
Mechanische weerstand : OK
Elektrische veiligheid : NPD
Emissie van gevaarlijke stoffen : NPD

De prestaties van het product komen overeen met de aangegeven prestaties.
Deze prestatieverklaring is opgesteld onder de exclusieve verantwoordelijkheid van BG Fires nv.
Ondertekend voor de fabrikant en in zijn naam door :



Harzé, 27/02/2019

Matthieu Legrand, R&D Manager

Déclaration de conformité, établie conformément à l'AR belge du 12/10/2010
Verklaring van overeenstemming, opgericht volgens het KB van 12/10/2010

Déclaration de conformité		Verklaring van overeenstemming		Konformitätserklärung	
Nom du fabricant : New Bodart et Gonay srl Adresse du fabricant : Rue des Meuneries, 11 4650 HERVE, Belgique Marque commerciale : Bodart & Gonay Modèle : Infire Easy 670 Ref. 47J67 Type de produit : Foyer fermé à combustible solide  BODART & GONAY		Naam van de fabrikant : New Bodart et Gonay srl Adres van de fabrikant : Rue des Meuneries, 11 4650 HERVE, Belgique Commerciële merk : Bodart & Gonay Model : Infire Easy 670 Ref. 47J67 Soort product : Gesloten haard voor vaste brandstof  BODART & GONAY		Name des Herstellers : New Bodart et Gonay srl Adresse des Herstellers : Rue des Meuneries, 11 4650 HERVE, Belgique Kommerzielle Marke : Bodart & Gonay Modell : Infire Easy 670 Ref. 47J67 Produkttyp : Kamineinsätze für feste Brennstoffe  BODART & GONAY	
Nom du laboratoire : SGS Nederland B.V. Norme utilisée : EN 13229 Référence du rapport d'essai : EZKA/2019-01/00008-1 Valeurs nominales en fonctionnement : intermittent Puissance nominale : 9,8 kW Rendement énergétique : 75,3 % Emissions de CO à 13% O2 : 0,07 % Emissions de particules à 13% O2 : 29 mg/Nm³		Naam van het laboratorium : SGS Nederland B.V. Gebruikte norm : EN 13229 Verwijzing van beproevingsverslag : EZKA/2019-01/00008-1 Nominale waarden in gebruik : niet continu Nominale verwarmingsvermogen : 9,8 kW Rendement : 75,3 % CO emissie aan 13% O2 : 0,07 % Deeltjes-emissie aan 13% O2 : 29 mg/Nm³		Name der anerkannten Einrichtung : SGS Nederland B.V. Standard verwendet : EN 13229 Berichtsnummer : EZKA/2019-01/00008-1 Leistung : nicht kontinuierliche Heizleistung : 9,8 kW Energieeffizienz : 75,3 % CO-Emissionen auf 13% O2 : 0,07 % Staub-Emissionen auf 13% O2 : 29 mg/Nm³	
Combustibles solides recommandés : Bûches de bois seulement Combustibles solides non recommandés : Autres		Aanbevolen vaste brandstoffen : Gebruik alleen houtblokken Af te raden vaste brandstoffen : Anders		feste Brennstoffe empfohlen : trockene Holzscheite feste Brennstoffe nicht empfohlen : andere	
Nous certifions par la présente que la série des appareils spécifiée ci-dessus est conforme au modèle type décrit dans la déclaration de conformité CE, qu'elle est fabriquée et mise sur le marché conformément aux exigences définies dans l'arrêté royal du 12 octobre 2010 réglementant les exigences minimales de rendement et les niveaux des émissions de polluants des appareils de chauffage alimentés en combustible solide. Harzé, le 27/02/2019 Matthieu Legrand, R&D Manager 		Met deze verklaren we dat de reeks toestellen boven vermeld, in overeenstemming is met het type-model beschreven in de EG verklaring van overeenstemming, en dat ze geproduceerd en verdeeld wordt volgens de eisen van het koninklijk besluit van 12 oktober 2010 tot regeling van de minimale eisen van rendement en emissieniveaus van verontreinigende stoffen voor verwarmingsapparaten voor vaste brandstoffen. Harzé, 27/02/2019 Matthieu Legrand, R&D Manager 		Wir bestätigen mit diesem Schreiben, dass die Baureihe der Geräte die oben angegebenen ist, im Einklang steht mit dem Modell das in der Konformitätserklärung beschrieben ist, das es hergestellt und auf dem Markt gebracht wird entsprechend den Anforderungen des königlichen Erlass vom 12. Oktober 2010 welches Mindestleistungsanforderungen und Emissionen von Schadstoffen für die mit Festbrennstoffen betriebenen Heizungen festlegt. Harzé, 27/02/2019 Matthieu Legrand, R&D Manager 	